



Str. 8



Str. 6-7



Str. 12

G A Z E T A P O M O R Z A kurier

TYGODNIK BEZPŁATNY • NAKŁAD 23 000 EGZ. • 30 LIPCA 2011 R.
NR 6 (6)/2011

L Ę B O R S K I

AUT Biuro Turystyczne Jan Domaros
Członek Polskiej Izby Turystyki
• wczasy
• wycieczki zagraniczne
• kolonie i obozy
• bilety lotnicze i autokarowe
84-300 Lębork
Plac Pokoju 6
(z tyłu Cechu Rzemiosł)
tel. 59 862 84 30
fax 59 862 26 05
a_u_t@poczta.wp.pl

Codziennie nowe Last Minute
Liczne promocje
Zapraszamy poniedziałek – piątek 8–16
sobota 9–14

Kolejna bitwa w wojnie o biogazownię

Ciąg dalszy sporu o biogazownię w Lęborku. Mirosław Rekowski, pełnomocnik firmy, która chce wybudować obiekt zapowiada, że odmowa wydania decyzji środowiskowej przez burmistrza Lęborka nie oznacza końca inwestycji. Chce walczyć o biogazownię w mieście.

Strona 4

REKLAMA 438-1

MEBLE KUCHENNE
Lębork
al. Wolności 2 B
(naprzeciwko boiska szkoły nr 3)
tel. 59 862 61 17
Zapraszamy:
10–18
soboty 10–14

- ZABUDOWY KUCHENNE pod wymiar
- MONTAŻ
- PROJEKTOWANIE
- SPRZĘT AGD pod zabudowę

www.alexkuchnie.pl

REKLAMA 46-1

BULINEX IMPORTER
HURTOWNIA
20 000 artykułów:

dekoracyjne, okolicznościowe, szkolne, biurowe, elektryczne, jednorazowe, meble ogrodowe, agd, zabawki, szkło, ceramika, majsterkowanie, odzież robocza, kwiaty sztuczne.

CENTRUM HANDLU HURTOWEGO
HURTOWNIA DLA TWOJEGO SKLEPU

LĘBORK, PIONIERÓW 13,
tel./fax. /59/ 86 33 627 • kom. 508 070 173
Godziny otwarcia
Pon-Pt: 8:00-16:00, Sob: 9:00-13:00

REKLAMA 408-0

www.compak.com.pl
compak
KOMPUTERY • KASY • WAGI

NOTEBOOKI
KOMPUTERY PC
DRUKARKI
MONITORY
KASY I DRUKARKI
FISKALNE
WAGI
ELEKTRONICZNE
ORPROGRAMOWANIE

Lębork, ul. 1 maja 3
tel. 59 862 08 59 • 602 175 811 • 606 408 225
e-mail: sklep@compak.com.pl • www.compak.com.pl
SKLEP • SERWIS • LEGALIZACJA

Wakacje nad Bałtykiem



Jedni twierdzą, że mimo deszczowej pogody, pierwsza połowa wakacji jest udana, inni uważają, że tegoroczne lato w Łebie będzie gorsze niż w poprzednich latach. Przed nami jeszcze miesiąc wakacji – w Łebie będzie się jeszcze sporo działo.

- Choć to dopiero półmetek i trudno nam oceniać sezon jako taki, można śmiało powiedzieć, że zła aura nie odstraszyła turystów – mówi Przemysław Rychter z Lokalnej Organizacji Turystycznej w Łebie. Na razie nie odstraszyła, ale część właścicieli pensjonatów ma obawy, czy przez kapryśną aurę turyści nie odwołają rezerwacji. - Choć w naszym ośrodku zarezerwowanych jest około 90 procent miejsc, nie wiadomo czy ktoś nie odwoła pobytu ze względu na fatalną pogodę – mówi Ryszard Ptaszyński, współwłaściciel ośrodka wypoczynkowego „Jodełka”. - Już teraz wystarczy wyjść na ulice Łeby, by stwierdzić, że turystów jest mniej niż w ubiegłym roku. Tymczasem w Łebie widać sporo turystów – polskich i zagranicznych. Na ulicach słychać nie tylko język angielski i niemiecki, ale też hiszpański, rosyjski, a nawet japoński.

Tomasz Częścik
t.czescik@agmedia.com.pl

Str. 10

najświeższe wiadomości zawsze na kurierslupski.pl

szukaj nas na

facebook

REKLAMA 325-8

Alicja 2010
ZHPU „ALICJA”
86-170 NOWE • UL. GDAŃSKA 26
TEL. 58 535 15 96
TEL. 601 193 777
www.garazyki.pl

REKLAMA 1479-1

ostatniemiejsc.pl
ODDZIAŁ LĘBORK
BIURO PODRÓŻY
Lębork • ul. Jedności Robotniczej 18
tel. 59 810 83 69 • 510 242 154
e-mail: lebork@ostatniemiejsc.pl
GG 18989154
Prosty sposób na udane wakacje!
www.lebork.ostatniemiejsc.pl

REKLAMA 410-1

RUBEN PRODUCENT
TYNKI
KLEJE
MOZAIKI
Kamienica Królewska k/Sierakowic
ul. Królewska 34
58 681 61 34
www.ruben.com.pl

WYJAŚNIENIE

W nawiązaniu do artykułu „Cmentarz wciąż niszczy”, który ukazał się w ostatnim numerze „Kuriera” dot. cmentarza w Garczegorzu informuję, iż wynika nieścisłość spowodowana tym, iż dziennikarz zapytał sekretarza gminy Nowa Wieś Lęb. o stary cmentarz w Garczegorzu. W celu doprecyzowania wypowiedzi i wyjaśnienia nieścisłości wyjaśniam: W tej miejscowości są dwa cmentarze. Pierwszy wraz z kaplicą grobową znajduje się na działce, której właścicielem jest gmina (lokalizacja - kościół). To cmentarz poewangelicki, nieczynny. Drugi znajduje się na działce parafialnej. To cmentarz czynny. Dziennikarz nie wyjaśnił, o który cmentarz pyta mieszkaniec, dopiero po przeczytaniu artykułu dowiedziałam się, że ma na myśli cmentarz wraz z kaplicą grobową. Kaplica jest zabytkiem, w 2012 r., zgodnie z gminnym programem opieki nad zabytkami gmina będzie występować o dodatkowe środki na prace restauratorskie i odnowienie terenu wokół kaplicy. Ponadto odnośnie zapisu: „W niektórych miejscach ziemia tak się obsunęła, że widać ludzkie kości” - po wizji w terenie stwierdzam, iż nieprawdą jest, że w miejscu osuniętych kamieni widać ludzkie kości.

Wioletta Piechowska-Labuda, sekretarz w UG Nowa Wieś Lęb.

DWA PYTANIA



Paweł Piwka
dyrektor LCK Fregata

Brama Kaszubskiego Pierścienia już działa

- Nowe Centrum Informacji Turystycznej otworzyło się 23 lipca, po cichu, bez rozgłosu. Czy turyści mimo wszystko

odnajdują „Bramę”?

- Rzeczywiście, w sobotę nastąpiło otwarcie naszego centrum. Część oficjalna z przecięciem wstęgi i zaproszonymi gośćmi odbędzie się na przełomie sierpnia i września. Jednak turyści już do nas trafiają. Od otwarcia odwiedziło nas kilkadziesiąt osób poszukujących informacji o atrakcjach regionu. Mamy dobry punkt, miejsca parkingowe, toalety, jesteśmy nowoczesną informacją turystyczną, odpowiadającą oczekiwaniom współczesnego turysty.

- W Lęborku działa już jedno centrum informacji

turystycznej - LOT Lębork. Czy rzeczywiście była potrzeba utworzenia kolejnego obiektu w mieście?

- Przede wszystkim nigdy dość informacji o regionie. Chciałbym podkreślić, że nie zamierzamy w żaden sposób konkutować z już istniejącym LOT-em. Nie ma sensu również na siłę szukać różnic czy podobieństw między tymi dwiema organizacjami. Naszymi mocnymi atutami są świetna baza, z darmowym dostępem do internetu i salą multimedialną oraz to, że jesteśmy jednym z dwunastu Centrów Informacji Turystycznej

w ramach Kaszubskiego Pierścienia. Dzięki współpracy z innymi bramami możemy też zorganizować coś w rodzaju wymiany turystycznej. Już gościliśmy u siebie autokary z innych miejscowości, w których działają Bramy Kaszubskiego Pierścienia. Kaszuby to marka turystyczna rozpoznawalna w całej Polsce. Korzystajmy z tego, że leżymy na pograniczu Kaszub i jesteśmy w Kaszubskim Pierścieniu. Już pierwsze dni działalności pokazały, że nowe Centrum Informacji Turystycznej jest w Lęborku potrzebne.

mak

OD REDAKCJI

moim zdaniem



Aleksandra Chrystiniuk
zastępca redaktora naczelnego

Kaszubi w Lęborku

- Z wielką pompą odbył się kolejny Międzynarodowy Zjazd Kaszubów, tym razem w Lęborku. Było kilka tysięcy Kaszubów z całego świata, występy zespołów, parada, spotkania i rozmowy. Był też premier donald Tusk, który mówił o tym, że siła Polski tkwi w różnorodności. W Lęborku na co dzień tę różnorodność już widać - mieszkają tu ludzie pochodzący z różnych stron, potrafią ze sobą współpracować, tworząc zwartą społeczność. Takie święto pokazuje, że nasz region ma bogatą tradycję, własne korzenie i kulturę, które należy pielęgnować. Z wizytą zbiegło się też otwarcie Bramy Kaszubskiego Pierścienia - centrum informacji turystycznej, które łączy kaszubskie miasta, promując ten region w kraju i za granicą. To dobrze, że w powiecie działa tyle zespołów ludowych, że pielęgnuje się tradycje przodków, bez historii nie można bowiem patrzeć w przyszłość. Zjazdy Kaszubów to pokazują.

Wyróżnienie dla fotografa

Lęborski Lew dla Zygfrieda Klimka

Tysiące zdjęć, setki ujęć, dziesiątki portretów. Dorobek Zygfrieda Klimka, znanego lęborskiego fotografa nareszcie doczekał się godnego uhonorowania. 22 lipca panu Zygfriedowi przyznano statuetkę Lęborskiego Lwa, przyznaną przez Radę Miasta Lęborka wyjątkowym mieszkańcom.

Zygfried Klimek, urodzony w 1936 roku, od zawsze związany jest z Lęborkiem. Przez lata uwieczniał na swoich fotografiach najważniejsze momenty w historii miasta. - Przez chwilę pracowałem jako fotoreporter w jednej z lokalnych gazet. Męczyła mnie jednak ta praca. Nie było aparatów cyfrowych, musiałem wszystko ręcznie wywoływać... często fotografowałem do późnej nocy, a potem jeszcze dłużej musiałem wywoływać kliszę, dlatego zrezygnowałem z tej pracy - wspomina Zygfried Klimek. Obecnie



Lęborski Lew trafiał do Zygfrieda Klimka

Fot. Ł. Kotusiewicz

pan Zygfried jest kierownikiem własnego zakładu fotograficznego w Lęborku. - Zupełnie nie spodziewałem się, że po tylu latach w Lęborku ktoś tak uhonoruje moją pracę. Byłem bardzo wzruszony i wdzięczny wszystkim, którzy wspierali moją osobę w tym plebiscycie, choć do końca nie wierzyłem w to, że zostanę wyróżniony - mówi pan Zygfried.

Na zakończenie uroczystości wręczenia statuetek zrobiono panu

Zygfriedowi kolejną niespodziankę i wyświetlono film poświęcony jego osobie i fotografii. - To wielka radość. Sam w swoim życiu zrobiłem tysiące fotografii, choć ciężko byłoby mi wybrać jedno najpiękniejsze. - Pamiętam jednak, jak kiedyś fotografowałem Lecha Wałęsę, na którym został obrzucony pomidorami - śmieje się pan Zygfried. - Jednak kliszę zabrały mi służby ochraniające prezydenta i nigdy już jej nie odzyska-

łem - dodaje. Zapytany o to, czy woli uwieczniać człowieka czy martwą naturę, pan Zygfried odpowiada bez wahania: - Człowieka. Martwa natura jest wdzięcznym obiektem, jednak człowiek i jego zachowania, życie są tak ulotne... Często fotografia pozwala zachować moment jeden na tysiąc, krótką chwilę zamknąć w fotografii - mówi Zygfried Klimek.

Maciej Korsak

m.korsak@agmedia.com.pl

KRONIKI REGIONU

30.07.1987 r.

„Produkcyjnym przebojem stają się agregaty igłofiltrowe do odsysania wód gruntowych wytwarzane w lęborskim „Zrembie”. Zainteresowani są kontrahenci z Czechosłowacji, NRD i Rumunii. Lęborski „Zremb” zamierza jeszcze w tym roku wystąpić z tym produktem na rynku węgierskim, a w roku przyszłym - w ZSRR” - czytamy na drugiej stronie numeru 31 „Zbliżeń - Tygodnika Pomorza”.

30.07.1953 r.

„23 bm załoga kutra indywidualnego „Łeb 39” w składzie Paweł Szulc - szyper, Marian Bakaj i Kazimierz Richard złożyła dumny meldunek o pełnej realizacji rocznego planu połowów. Osiągnięcie to załoga „Łeb 39” zawdzięcza m.in. realizacji zobowiązań lipcowych oraz mobilizacji i wysiłkowi włożonemu w kierunku szukania lepszych i wydajniejszych form połowów - czytamy w „Dzienniku Bałtyckim” z 30 lipca 1953 roku.

GAZETA POMORZA
kurier
LĘBORSKI

Za treść reklam Wydawca nie odpowiada. Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych. W przypadku ich wykorzystania zastrzega sobie prawo do ich skracania i redagowania.

Wydawca: AG Media
ul. Braci Gierymskich 1
76-200 Słupsk
tel. 59 848 51 50, fax 59 848 51 51
e-mail: biuro@agmedia.com.pl
Arkadiusz Gryko

Redaktor naczelny: Zastępca
redaktora naczelnego: Aleksandra Chrystiniuk
Sekretarz redakcji: Elżbieta Lemieszko
Redakcja: al. Wolności 30 - Lębork, tel. 862 20 00
e-mail: redakcja@agmedia.com.pl

Sprzedaż reklam: tel. 59 727 34 06
e-mail: reklama@agmedia.com.pl
kierownik zespołu sprzedaży
Agnieszka Cholewińska
tel. 59 848 51 50

Kolportaż: Polska Presse Oddział Poligrafia
Druk: ul. Połęże 3, 80-720 Gdańsk

REKLAMA

234PK3A

BIURO KREDYTOWE
LUKAS BANK

PUNKT OPŁAT
- rachunki
- telefon
- energia
- podatki
- ZUS, inne

KREDYTY
- gotówkowe
- samochodowe
- hipoteczne

Promocja! Opłaty tylko 89 gr
Lębork • ul. Staromiejska 23 • tel. 59 841 48 90
I piętro nad firmą SKOK, wejście od parkingu

POWIAT W LICZBACH

2356

tyle zdarzeń odnotowali już policjanci od początku roku w Łęborku i Łebie oraz w pozostałych miejscowościach powiatu. Średnio tygodniowo policjanci łęborscy interweniują około 300 razy, a dziennie jest średnio po 30 wyjazdów. W tej liczbie są zarówno zgłoszenia telefoniczne obywateli, jak i własne interwencje policyjnych patroli operujących w terenie. Znaczny odsetek w tej liczbie stanowią zdarzenia drogowe, zaraz po nich są interwencje w trakcie domowych i ulicznych awantur, najczęściej z udziałem osób nietrzeźwych. Najczęściej, z racji gęstości zaludnienia, policjanci interweniują w Łęborku i Łebie (głównie latem), a najbardziej niespokojne pod względem liczby zdarzeń są piątkowe oraz sobotnie wieczory.

CZY WIESZ, ŻE...

????

■ Nowe rondo na skrzyżowaniu ulic Niepodległości i Kossaka jest dopiero czwartym tego typu rozwiązaniem w mieście. W porównaniu z sąsiednim Słupskiem, gdzie w mieście funkcjonuje 17 rond i zdarzają się ulice, jadąc którymi trzeba pokonać aż trzy ronda – nie jest to duża liczba, nawet przeliczając to na liczbę mieszkańców w obu miastach. Jest za to o jedno rondo więcej niż w Bytowie, który dopiero buduje sobie trzecie takie skrzyżowanie. Tymczasem rondo, a w tym konkretnym przypadku skrzyżowanie o ruchu okrężnym – zdecydowanie lepiej upłynnia ruch od skrzyżowania z sygnalizacją świetlną, wymagając w zamian większego zdecydowania i dynamiczniejszej jazdy.

■ Różnica poziomów pomiędzy najniższym a najwyższym punktem w mieście przekracza 90 metrów. Najniższym miejscem jest ulica Zwycięstwa na odcinku pod nowym wiaduktem kolejowym. Tam droga opada nawet o osiem metrów poniżej terenu i lustra rzeki Łeby w centrum oraz w rejonie osiedla Roszarniczego, gdzie poziom terenu przekracza niewiele ponad 14,7 metra nad poziom morza. Najwyżej w mieście jest natomiast na wzgórzach za jednostką wojskową. Tam wysokość niektórych wierzchołków masywu morenowych wzgórz leżących w granicach miasta wynosi nawet 108,7 m npm.

O TYM SIĘ MÓWI...

Zamiast kuchennych rewolucji była rewolucja komornicza

Wizytą komornika w restauracji Stella Cafe w Łęborku zakończył się słynny program „Kuchenne rewolucje”. Restauratorka Magda Gessler miała pomóc właścicielce przeobrazić lokal. Tymczasem podczas zdjęć ekipy TVN wkroczył do niego komornik. Właścicielka restauracji trafiła do szpitala.

Ekipa TVN pojawiła się w Łęborku na początku tygodnia. W czwartek miała się odbyć uroczysta kolacja, w której mieszkańcy Łęborka mieli na własne oczy przekonać się, jak wielką rewolucję w Stelli Cafe robi Magda Gessler. A o tym, że może być ciekawie mówiło się w mieście od początku. Magda Gessler słynie bowiem z ostrych słów, tu również miała mieć zastrzeżenia. W lokalu

pojawiły się nowe krzesła, zmieniono też jego wystroj. Tymczasem w czwartek rano w restauracji nieoczekiwanie pojawił się komornik, który zaczął zajmować mienie, m.in. krzesła, sprzęty, stoły. Podczas gorących rozmów, które trwały do południa, zdenerwowała się właścicielka restauracji, która trafiła do szpitala. W pewnym momencie sprzęt ekipy TVN został także zajęty przez komornika. W końcu dziennikarze go jednak odzyskali.

Dlaczego komornik zdecydował się na zajęcie mienia restauracji akurat wtedy, gdy nagrywany był w niej program? O tym, że tak jest pisały wcześniej media. - Wniosek w tej sprawie został złożony, dlatego komornik zobligowany był do odbycia czynności służbowych - mówi Paweł Stankiewicz, komornik

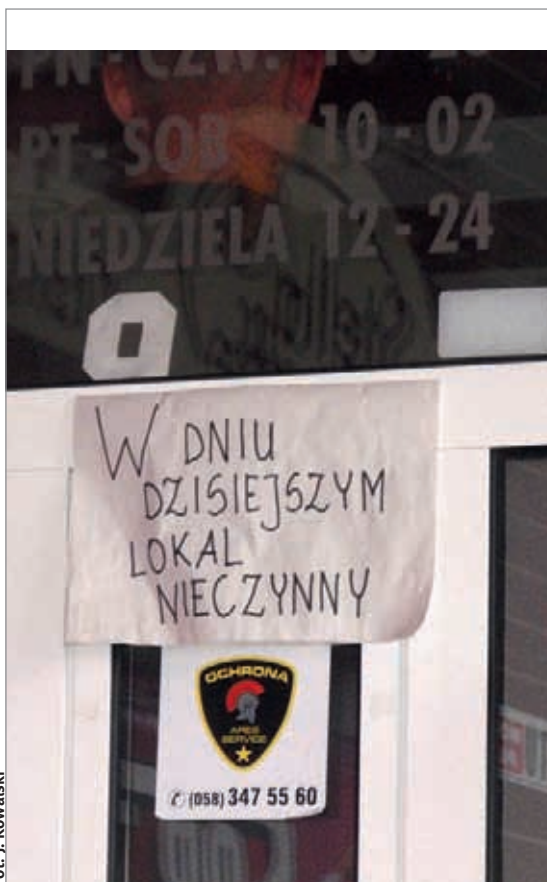
sądowy. Stankiewicz zapytany o to, co dokładnie było przedmiotem zarekwirowania opowiedział, że takie informacje mogą udzielić jedynie dłużnicy, wierzyciele lub pełnomocnicy stron

Nieoficjalnie powiedzieliśmy się, że dzierżawca lokalu zalegała właścicielowi znaczną kwotę.

Kilkudniowa rewolucja lokalu miała zakończyć się 28 lipca. Zdzążono już wymienić dekoracje okienne i urozmaicono menu. Od godziny 20 miała rozpocząć się premierowa kolacja w Stella Cafe, jednak ponieważ wyniesiono z niej sprzęty, kolacji nie było. Czy program będzie emitowany w TVN? Nie wiadomo, miał być pokazany we wrześniu.

Łukasz Kotusiewicz

l.kotusiewicz@agmedia.com.pl



Fot. J. Kowalski

Podczas programu „Kuchenne rewolucje” wkroczył komornik, który przerwał zdjęcia do produkcji słynnej Magdy Gessler.

TEL. 59 727 34 16

Jarosław Kowalski
czeka na sygnały
i opinie Czytelników.

@ j.kowalski@agmedia.com.pl

DYŻUR REPOTRERA

W SKRÓCIE

Tajemnicze zwłoki w lesie

W lesie przy ulicy Abrahama w Łęborku przypadkowo kobieta znalazła zwłoki. Ciało znajdowało się przy baraku, w lesku pomiędzy fabryką frytek, a komisem aut. Spacerująca tą okolicą kobieta natychmiast poinformowała policję. Policja wyjaśnia okoliczności śmierci mężczyzny oraz ustala jego tożsamość. Wszystkie osoby, które mogą pomóc policjantom w ustaleniu personaliów zmarłego, proszone są o kontakt.

jkk

Dom do góry nogami w łebie

Nie tylko w Szymbarku koło Kościerzyny, ale też w Łebie zobaczyć można dom do góry nogami. W tym domku wszystkie meble przytwierdzone do sufitu, który tak naprawdę jest podłogą. Domek to atrakcja sezonowa, można go zwiedzać do października.

ap

Zabawki PRL-u

Wystawę zabawek z epoki PRL zorganizowano w Szkole Podstawowej w Łebie. Na ekspozycji zobaczyć można nieco inny świat zabawek niż obecnie – są tu zabawki drewniane, plastikowe, nie znajdziemy figurek znanych ze współczesnych bajek czy Barbie.

red

REKLAMA

1151-0

Wybierając naszą agencję można liczyć na wzorową współpracę

Bojan
UBEZPIECZENIA

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Janusz Boryta
Łębork • ul. I Armii WP 39/3
tel./fax 59 862 30 24
kom. 609 81 33 56
e-mail: boryta@hot.pl

Ofertujemy korzystne ubezpieczenia w kilkunastu firmach ubezpieczeniowych	
OC 60% ZNIŻKI*	
do 900 cm	164 zł
901-1250 cm	214 zł
1251-1400 cm	218 zł
1401-1600 cm	300 zł
1601-2000 cm	340 zł
2001-2400 cm	387 zł
2401-3000 cm	419 zł
3001 cm i więcej	461 zł

Proponujemy nie stanowi oferty w rozumieniu KC i ma charakter informacyjny.
*Składka jednorazowa, wiek wstąpienia 36 lat, pojazd roczny.

ŚWIADCZYMY SZEROKI ZAKRES USŁUG UBEZPIECZENIA:

- samochodowe
- pakietu rodzinnego
- domu
- podróży
- życia
- zdrowia
- NWW
- rolnego

2 z nami bezpieczniej! Zapraszamy!

www.agencia-bojan.net

REKLAMA

331-0

BALEXMETAL

DACHY

POKRYCIA DACHOWE
Patryk Bianga

Łębork, ul Gdańska 36
tel./fax: 59-863-22-23
godz. otwarcia:
pn.- pt. od 8 do 16
sobota od 9 do 13
www.biangap.pl

www.balex.eu

REKLAMA

1181-3

OSK
KAT. B
BOCZKOWSKI

NAJBLIŻSZE ROZPOCZĘCIE KURSU DNIA 31 SIERPNIA

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE POD NUMEREM
TEL. 604 403 672
mgr inż. Krzysztof Boczkowski
Łębork, ul. Kolejarzy 1
www.osk-boczkowski.prawojazdy.com.pl
e-mail: osk-boczkowski@prawojazdy.com.pl



Piłkarskie przygotowania w Pogoni do sezonu Beniaminek już trenuje

Przygotowania drużyny Pogoni Łęborg do nowego sezonu idą pełną parą. Drużyna rozpoczęła treningi do nowego sezonu już 7 lipca. Do tej pory rozegrała 5 sparingów.

Przeciwnikami Pogoni były m.in. Bytovia Bytów, GKS Sierakowice, Orkan Rumia, Gryf Słupsk i Gryf Wejherowo. 30 lipca Pogoń Łęborg rozegra już ostatni sparing, przeciwnikiem będzie Wikęd Kłębowo.

- Przygotowania przebiegają zgodnie z planem, trenujemy cztery razy w tygodniu, plus mecz w weekend. Z pierwszym zespołem trenuje ponad 20 zawodników - informuje Roman Rubaj, trener Pogoni Łęborg.

Testują zawodników

Okres przedsezonowy to czas, w którym sprawdzani są nowi zawodnicy pod kątem przydatności do nowego sezonu. Wszyscy nowi piłkarze, którzy chcą reprezentować barwy łęborskiej Pogoni grają w testowych meczach. - O tym, którzy pozostaną w kadrze, zadecydujemy pod koniec tygodnia - dodaje Rubaj. - Szukamy przede wszystkim zawodników młodych, o dobrych

umiejętnościach piłkarskich. W sparingach prezentowaliśmy zmienną formę, ale jestem usatysfakcjonowany grą moich zawodników. W sparingach wyniki są drugorzędną sprawą. Lepiej grać z zespołami z wyższej ligi, można przegrać, ale zawsze można się czegoś od nich nauczyć.

Konfrontacja z teoretycznie lepszymi zespołami uzmysławia, w jakim miejscu jest aktualnie zespół. Trener zapytany o cel zespołu na przyszły sezon mówi, że pierwszy sezon zawsze jest uwarunkowany na utrzymanie, ale wszystko zależeć będzie od tego, jakich zawodników trener będzie miał do dyspozycji. Przykład Jantara Ustka, beniaminka poprzedniego sezonu pokazuje, że „nowi” w wyższej lidze mogą pokrzyżować plany innym zespołom. Trener za faworyta rozgrywek uważa zespół Pomorza Potęgowa, który znacznie wzmocnił się przed sezonem.

W Łęborgu szkolą młodzież Sekcja piłkarska Pogoni Łęborg poszukuje młodych piłkarzy z rocznika 1997 i 2000. Spotkanie dla chłopców rocznika 1997 odbędzie 2 i 4 sierpnia o godz. 9 na Stadionie

Miejskim w Łęborgu przy ul. Kusocińskiego 56. - Chłopców rocznika 2000 zapraszamy 3 i 5 sierpnia o godz. 9 także na Stadion Miejski - informuje Andrzej Kaufmann, trener sekcji młodzieżowych Pogoni Łęborg. Młodzi piłkarze będą sprawdzani pod kątem przygotowania wytrzymałościowego i szybkościowego. Adeptci futbolu będą mieli także zajęcia techniczno-taktyczne. Na wyszukanie odpowiednich osób pozostaje mało czasu. - Słupska Klasa Okręgowa Junior C startuje 10/11 września - zauważa Kaufmann. Młodzi zawodnicy mają zaplanowane już kilka przedsezonowych gier kontrolnych, m.in. z Pomorzem Potęgowa, Sokołem Bożepole Wielkie, Aniolami Garczegorze.

1 sierpnia ukaże się szczegółowy plan gier na najbliższy sezon. Wiadomo, że w Słupskiej Klasie Okręgowej Junior C wystartuje 14 zespołów.

Wydział Gier i Ewidencji podał listę drużyn zgłoszonych do rozgrywek młodzieżowych na sezon 2011/2012 w poszczególnych rocznikach. UKS Pogoń „Trójka” Łęborg (rocznik 2000) od nowego sezonu 2011/2012 wystąpi w Pomorskiej Lidze Juniorów. Drużyny zostaną

rozlosowane do trzech grup. Łęborska ekipa za potencjalnych przeciwników może mieć: Arkę Gdynia, Cisową Gdynia, Gryfa Wejherowo, Klif Chłapowo, Orkana Rumia, Orłeta Reda, Stołem Gniewino, Wikęd Kłębowo. - Zasady rozgrywania meczów w poszczególnych rocznikach różnią się nieco od dorosłej piłki - dodaje Andrzej Kaufmann. Zawodnicy występujący w roczniku 1997 grają w pełnych 11-osobowych składach. Natomiast ich młodszy koledzy, z rocznika 2000 występować będą w 10-osobowych drużynach. Aluminiowe bramki, o wymiarach 2x5m, ustawione będą od pola karnego do pola karnego. Sędziowie zaczną także odgrywać pozycję spalonych - dodaje Kaufmann.

Posiadanie wielu sekcji grup młodzieżowych, nierozdzielnie łączy się z wpłacaniem odpowiednich składek. W przypadku młodych piłkarzy Pogoni Łęborg, składka ta wynosi 30 złotych miesięcznie. Za te pieniądze na bieżąco uzupełniany jest np. sprzęt piłkarski.

Łukasz Kotusiewicz

l.kotusiewicz@agmedia.com.pl

Kolejna bitwa w wojnie o inwestycję Spór o biogazownię w Łęborgu

Mirosław Rekowski, pełnomocnik firmy, która chce wybudować obiekt zapowiada, że odmowa wydania decyzji środowiskowej przez burmistrza Łęborga nie oznacza końca inwestycji. Chce walczyć o biogazownię w mieście.

Firma już złożyła odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego.

Przypomnijmy, na początku lipca wiceburmistrz Łęborga, Alicja Zajączkowska w imieniu Witolda Namysłaka wydała negatywną decyzję na temat środowiskowych uwarunkowań projektu. Biogazownia, która w założeniach ma spalać metan z kiszonki i gnojowicy wzbudziła kontrowersje wśród mieszkańców i radnych. Wicestarosta Ryszard Wenta i radny Jarosław Litwin zebrali kilkaset podpisów osób, które nie zgadzają się na wybudowanie biogazowni w pobliżu domów mieszkalnych. - Mieszkańcy mają obawy, że biogazownia i transportowane do niej substancje będą dawać o sobie znać poprzez bardzo nieprzyjemny zapach. Jeśli taka inwestycja miałaby powstać kilka kilometrów poza Łęborgiem, nie mielibyśmy obiekty - mówił Jarosław Litwin. Zbulwersowany takim obrotem sprawy jest Mirosław Rekowski. Zapowiada też dalszą walkę o prawo do jej budowy. - Złożyliśmy już odwołanie do SKO i czekamy na decyzję. Jeżeli to nie pomoże, jest jeszcze Wojewódzki Sąd Administracyjny. Na pewno tak łatwo się nie poddamy. Takie gnębienie przedsiębiorców to standardy Białorusi - mówi Rekowski.

- Otrzymaliśmy od pana Rekowskiego kilka pism, w których wspomi-

nał o swoich obiekcjach i rzekomych białoruskich standardach - mówi Alicja Zajączkowska, wiceburmistrz Łęborga. - Trzeba jednak jasno powiedzieć, że na początku procesu urzędowego pomagaliśmy firmie i panu Rekowskiemu z odpowiednimi wnioskami, jednak po negatywnej opinii sanepidu, który wyra-

Mieszkańcy mają obawy, że biogazownia i transportowane do niej substancje będą dawać o sobie znać poprzez bardzo nieprzyjemny zapach.

ził uzasadnione, naszym zdaniem, obiekty co do lokalizacji takich inwestycji w pobliżu zabudowań, w których mieszkają ludzie, zmieniliśmy także nasze nastawienie. Także w poradniku dla inwestora, który powinien być chyba pierwszym punktem odniesienia dla firm chcących budować takie obiekty jest informacja, że powinny one powstawać w odległości co najmniej trzystu metrów od budynków mieszkalnych. Uznaliśmy obawy sanepidu za zasadne, a wydając opinię, braliśmy też pod uwagę wynik konsultacji społecznych - mówi Zajączkowska.

Pełnomocnik firmy RKR z Łęborga uważa natomiast, że konsultacje społeczne zostały przeprowadzone z naruszeniem prawa. Ustawa zakłada bowiem dwadzieścia jeden dni roboczych, w których zainteresowane strony mogą zgłaszać zastrzeżenia. - Tymczasem u nas, poza zapisanym w ustawie czasem, zorganizowano dodatkowe trzydzieści pięć dni takich konsultacji - oburza się Rekowski. Zarzuty o bezprawne działanie

odpiera jednak wiceburmistrz Zajączkowska.

- W trakcie konsultacji społecznych firma dostarczała jeszcze kolejne dokumenty i opinie, choć to powinno być kompletne już w dniu rozpoczęcia konsultacji. Zainteresowane strony powinny mieć bowiem możliwość zapoznania się z całością dokumentacji, stąd dodatkowe dni - mówi Zajączkowska.

Do tej, i tak skomplikowanej już sprawy, dochodzi jeszcze jedna kwestia. W 2007 roku władze miasta wydały pozytywną decyzję na budowę biogazowni w pobliżu zakładu Farm Frites, która miała spalać odpady z ziemniaków. Pozwolenie obejmowało jednak mniejszą działkę i inną technologię spalania. Mirosław Rekowski już na początku konsultacji społecznych mówił, że jeżeli burmistrz odmówi pozwolenia na budowę, firma kupi pozytywną decyzję z 2007 roku razem ze spółką, która wówczas chciała budować biogazownię. - Ten zamysł wciąż jest realny i możliwy do zrealizowania - mówi Rekowski. - Jednak mimo tego wciąż będziemy się starać o pozwolenie na wybudowanie obiektu według naszego projektu - mówi Rekowski.

Firma RKR chce przy pomocy niemieckiego inwestora wybudować biogazownię na wzór tych, które powstały już u naszych zachodnich sąsiadów. Jeżeli jednak zdecyduje się na wzniesienie jej według projektu z 2007 roku, będzie musiała się mocno spieszyć. Decyzja wydana w 2007 roku wygasa bowiem 25 października.

Maciej Korsak

m.korsak@agmedia.com.pl

REKLAMA

1153-0

PAUL PLAST
J.A. ADAMIAK
ŁĘBKA • UL. GRABSKIEGO 22 • TEL. 59 862 17 55

OKNA PCV ALU DREWNO

• OKNA (rabat 45%) • DRZWI ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE • BRAMY GARAŻOWE • ROLETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE • PARAPETY

SALONY SPRZEDAŻY:

Wejherowo ul. Kopernika 22 tel./fax 58 672 49 20
Łęborg ul. Gdańska 1 B tel./fax 59 841 36 21

www.paulplast.wejher.pl

REKLAMA

1038-0

Zakład Usługowo-Budowlany JÓZBUD

Nasz asortyment:

- Okna,
- Drzwi zewnętrzne i wewnętrzne,
- Parapety,
- Rolety wewnętrzne i zewnętrzne.

Zapraszamy do Naszego Biura Handlowego od poniedziałku do piątku 9.00-16.00
Łęborg, ul. Franciszkańska 12
tel./fax 59 862 06 53
tel. kom. 697 332 337

WYCENA POMIARÓW Z DOJAZDEM DO KLIENTA GRATIS!!!

DRUTEX

REKLAMA

1386-0

TURBOSPŘĘŻARKI

turbomoto.eu

sprzedaż, wymiana, naprawa i regeneracja turbospřężarek

samochody osobowe, dostawcze, ciężarowe, maszyny budowlane i rolnicze

ul. Polna 7, 84-300 Łęborg-Mosty
tel. 501 270 110, 500 080 174, 507 074 179
e-mail: turbomotoeu@wp.pl

MC Gaiwer - Servis s.c.
76-200 Słupsk ul. Leśna 11
tel. Roman Tafelski 665 192 670
tel. Jacek Dederko 503 072 535

BorgWarner Turbo Systems **Honeywell** **HITACHI**
KOMATSU **Schweitzer** **MITSUBISHI TURBOCHARGERS**
TOYOTA **Perkins** **HOLSET TURBOCHARGERS**
IHI TURBO **Garrett** **melett**

Profesjonalne strony internetowe



59 727 34 03
biuro@agmedia.com.pl

ag media
AGENCJA REKLAMOWA

REKLAMA

1620-1

REKLAMA

Gmina Cewice zaprasza na festyn rodzinny
„Cewickie lasy – relaks i leśne rarytasy”
14 sierpnia godz. 14.00,
Centrum Kulturalno – Artystycznym przy ul. Węgrzynowicza
www.cewice.pl.

14 sierpnia w Cewicach odbędzie się **FESTYN RODZINNY** pn. „CEWICKIE LASY – RELAKS I LEŚNE RARYTASY” organizowany przez **Gminę Cewice**. Impreza rozpocznie się o godz. 14.00 w **Centrum Kulturalno – Artystycznym przy ul. Węgrzynowicza**. Przygotowano różnorodny program artystyczny. Zespół regionalny **Maręski z Cewic** oraz kapela **Zgoda ze Smoldzina** zaprezentują pieśni kaszubskie, **Chór Gminy Cewice** kierowany przez pana Huberta Szczypiorskiego zaśpiewa piosenki patriotyczne, biesiadne oraz popularne fragmenty operetek, zespoły „Pietruchy” i „Szczebiotka” z **Kepic** wystąpią z repertuarem biesiadno-folklorystycznym, a kapela „**KURDE MOL**” przedstawi kabaret po kaszubsku. Gwiazdą wieczoru będzie zespół **FARBA Z GDYNI**, twórcy przeboju **Chcę tu zostać, Zagubiony książę czy Nie warto nic**. Zespół zadebiutował na 38 Krajowym Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu, gdzie z powodzeniem zagrał w gronie 9 finalistów w Konkursie Debiutów. Twarzą zespołu jest wokalistka i autorka tekstów, **Joanna Kozak**, która w 2000 roku została laureatką jednej z edycji „**Szansy na Sukces**” **TVP2**. Wystąpiła również w programie „**Zostań Gwiazdą**” prowadzonym przez **Krzysztofa Ibisza** w **TVN** oraz w programie **Bitwa na Głosy TVP2**, gdzie śpiewała wraz z drużyną **Maćka Miecznikowskiego**, reprezentując swoją rodzinną Gdynię. Na zakończenie festynu odbędzie się zabawa taneczna do białego rana. Podczas festynu nastąpi rozstrzygnięcie konkursu fotograficznego pn. „Piękno cewickich lasów na fotografii” oraz konkursu kulinarnego pn. „Leśne rarytasy”. Informacje o konkursach są dostępne na stronie internetowej Gminy Cewice www.cewice.pl. Najmłodszy uczestnik imprezy będzie mógł bezpłatnie korzystać z dmuchanej zjeżdżalni. Odbędzie się zabawy i konkursy dla dzieci, które tematycznie będą związane z lasem. Dorośli będą mogli sprawdzić swoje umiejętności w Amatorskim Turnieju Drwali. Festyn jest organizowany w ramach realizacji wniosku o przyznanie pomocy pt. „Cewickie lasy – relaks i leśne rarytasy” - integracja społeczności Partnerstwa Dorzecze Słupi poprzez organizację festynu rodzinnego” który został wybrany do dofinansowania przez Fundację Partnerskie Dorzecze Słupi w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju dla małych projektów, tj. operacji, które nie odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działań Osi 3 ale przyczyniają się do osiągnięcia celów tej osi” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Celem projektu jest integracja społeczności zamieszkującej teren Partnerstwa Dorzecze Słupi oraz promocja turystyczna Gminy Cewice.

ZAPRASZAMY DO WSPÓLNEJ ZABAWY



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”
Publikacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach działania 413 Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju dla małych projektów, tj. operacji, które nie odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działań Osi 3 ale przyczyniają się do osiągnięcia celów tej osi
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.

REKLAMA

414-1

REKLAMA

405-7

**MB
KRASOŃ**

Meble na każdą kieszeń

meble pokojowe
kuchenne
tapicerowane
młodzieżowe

galeria dodatków
Tanie meblowanie!

Oferta dla

- Hoteli,
- Pensjonatów,
- Ośrodków wypoczynkowych

**łóżka
od 299 zł**

**wersalki
od 499 zł**

oferta ważna do wyczerpania zapasów

Centrum Meblowe,
ul. Słupska 18,
84-300 Łęborg,
tel. 59 862 87 27

zapraszamy!

Pawilon meblowy nr 1
Plac Spółdzielczy 1,
84-300 Łęborg,
tel. 59 862 68 44

Małe i średnie firmy

Kredyty



Stanę nawet na głowie, aby zapewnić mojej firmie stabilny rozwój.

Już nie musisz - wystarczy, że skorzystasz z prostych i elastycznych sposobów finansowania firmy. W ofercie Banku BPH znajdziesz różne kredyty, m.in.: na dowolny cel gospodarczy, bez biznes planu, z długim okresem kredytowania - nawet do 20 lat.

Inwestujemy w relacje



Zapraszamy do Oddziału Banku BPH w Łęborgu:

> ul. Staromiejska 7c, tel. 59 863 44 02

www.bph.pl

Informacje o oprocentowaniu, opłatach i prowizjach są dostępne w placówkach Banku lub pod numerem telefonu 801 333 111 (koszt połączenia wg taryfy operatora). Bank BPH S.A., Al. Pokoju 1, 31-548 Kraków

Jesteś zainteresowany
pokazem maszyn Claas?



CLAAS

Dzwoń, pisz - dealer.claas@ulenberg.pl -
zorganizujemy taki pokaz dla Ciebie!

Chętnie Państwa odwiedzimy!

kontakt: Ewelina Bortnowska tel. 668 536 076

Ulenberg

ULENBERG SP.Z O.O.
Szosa Słupska 1
76-220 Główny
+48 501 152 007
+48 59 841 23 98
www.ulenberg.pl



Na zjeździe
Kaszubów
pojawił się
premier
Donald Tusk.

Do Łęborka zjechali Kaszubi z całego świata

Siła Polski tkwi w różnorodności

Kilka tysięcy Kaszubów z całego świata zjechało na XIII Międzynarodowy Zjazd Kaszubów do Łęborka. Na święto przybył także premier Donald Tusk.

Pierwszy zjazd Kaszubów odbył się w Chojnicach w 1999 roku. Potem kolejno Kaszubi gromadzili się na wspólnych zjazdach w: Helu, Wejherowie, Kartuzach, Słupsku, Kościerzynie, Łebie, Gdyni, Brusach, Gdańsku, Pucku i Bytowie. Teraz gospodarzem kolejnego zlotu został Łębork, który batalię o organizację wygrał z Grudziądzem.

Wydarzenie przyciągnęło tłumy gości. Podobnie jak w latach ubiegłych, Kaszubi do Łęborka dotarli specjalnymi pociągami Transcassubia. Goście z Chojnic mogli wyruszyć już o godzinie 3.20, z Bytowa o 3.25, zaś z Helu o godzinie 4.49. Na dworcu przyjezdnych witali łęborscy samorządowcy, którzy wręczyli im prawie trzy tysiące kaszubskich szalików z logotypem zjazdu oraz herbami Łęborka i Kaszub.

Po uformowaniu korowodu ruszył przemarsz Kaszubów ulicami Łęborka. Trasa żółto-czarnego korowodu obejmowała ulice Dworcową, 10 Marca, I Armii WP, Al. Wolności, Konopnickiej, Korczaka, Findera, Basztową, Derdowskiego aż na Plac św. Jakuba. Przed Sanktuarium Świętego Jakuba Apostoła została odsłonięta pamiątkowa tablica XIII Światowego Zjazdu Kaszubów. O godzinie 11 rozpoczęła się uroczysta msza święta z liturgią słowa, oczywiście w języku kaszubskim

- Święty Jakub jest bohaterem godnym przywoływania. Przemierzył Europę z ewangelią w ręku. Czci się go nawet w najdalszych zakątkach Europy, jak w Santiago De Compostella - mówił ks. bp. Jan Bernard Szłaga - Jest patronem pielgrzymów, jego atrybutem jest laska i muszla. Jest znakiem niesienie dobrej nowiny. Biskup diecezji pelpińskiej wskazywał także, że motywem przewodnim życia człowieka powinno być umiejętne przełożenie ewangelii na życie codzienne. W homilii dostrzeżono także wkład Kaszubów w rozwój Polski. - Kaszubi potrafili znaleźć się w urzędach, placówkach, które odpowiedzialne są za losy naszego kraju - mówił ks biskup Szłaga.

W międzyczasie spod sanktuarium wyruszyła pielgrzymka rowerowa do Łeby. - W stronę Łeby wyruszyło 31 cyklistów, natomiast powróciło do Łęborka 16 rowerzystów uczestniczących w pielgrzymce rowerowej „Od Jakuba do Jakuba” - mówi ojciec Robert Twardokus, organizator wycieczki. - Została ona zorganizowana w ramach Franciszkańskiej Pielgrzymki Rowerowej.

Tuż po godzinie 13 na scenie ustawionej na Placu Pokoju premier Donald Tusk uroczystie otworzył zjazd. - To wielki zaszczyt móc gościć tak znamienitych gości, którzy przybyli do Łęborka na XIII Międzynarodowy Zjazd Kaszubów. Dziękujemy władzom Łęborka za to, że możemy się tutaj dziś spotkać. Mamy nadzieję, że ten zjazd w Łęborku będzie tak znamienity i uroczysty jak ten ubiegłoroczny w Bytowie - ripostował prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego Łukasz Grzędzicki.

- To bardzo ważny dzień dla nas, Kaszubów z kraju i świata dzień - mówił premier. - To ważny moment, bo raz na jakiś czas, my Kaszubi, chcemy Polsce głośno i radośnie na koncertach przypominać, że Polska to wielkie bogactwo różnorodności, że w Polsce mamy wiele wspólnot, dla których ojczyzna jest jednym wspólnym domem. Wspólnoty potrafią się także pięknie od siebie różnić, obyczajem, językiem, tradycjami. Jestem bardzo dumny, że jako Kaszubi potrafiliśmy wytrwać przez dziesiątki lat w wierności dla obyczajów, języka.

Prezes Rady Ministrów w pochlebnych słowach wypowiadał się także o ludziach z Kaszub, którzy walczyli o rozwój polskiej myśli politycznej. - My tu na Kaszubach wiemy, jak wspaniałą rzeczą jest pokój i powściągliwość, zdrowy rozsądek i umiar. Jeśli można powiedzieć, że Kaszubi wypracowali własny pomysł na życie, na politykę, to właśnie na fundamentach takich, jak umiar i powściągliwość. Kaszubskiej szkoły myślenia mieliśmy szczęście uczyć się od naszych nauczycieli: Lecha Bądkowskiego, Gerarda Labudy, Wojciecha Kiedrowskiego, oni przypominali, jak wielkie znaczenie ma ten kaszubski spokój, zdrowy rozsądek, trzeźwości umysłu. To jest nasz wielki wkład w historię Polski.

Zjazd uświetniały także występy grup folklorystycznych. Na scenie zaprezentowały się m.in. zespoły łęborskie Lewino, Ziemia Łęborska, dziecięcy zespół Niezabutci ze Stężycy, Kaszubski Zespół Ziemia Czerska, Kaszubski Zespół Pieśni i Tańca Kościerzyna. Poza atrakcjami muzycznymi fani karcianych zmagani mogli spróbować swoich sił w turnieju „Laborszczy Baszci” czyli grę w popularna na Kaszubach „Baškę” a także, miłośnicy tabaczenia, mogli się pokazać na scenie w ramach Kaszubskiego Tabaczenia. Tabaki zażył także premier.

Stoiska samorządowe, gminne czy powiatowe prezentowały tradycyjne kaszubskie przysmaki, jak chleb ze smalcem, przegrzane tradycyjnym kaszubskim ogórkiem.

Zwieńczeniem imprezy był koncert reżyserskiego zespołu Pectus, który wylansował takie hity jak „Jeden moment” czy „Ocean”. Zjazd odbył się w ramach łęborskich Dni Jakubowach.



Do Lęborka przyjechali
Kaszubi z całego świata.



Taki transparent krytykujący
PO można było zobaczyć na
ulicy.



REKLAMA

1543-0

KANTOR

**WECHSELSTUBE
EXCHANGE**

**NOWY
KANTOR
W KAUFELDZIE**

**ZAPRASZAMY
7 DNI W TYGODNIU**

NEGOCJACJA CEN

www.kantor-promes.pl

Regionalne przysmaki i
produkty kół gospodyń
wiejskich kuszą na stoiskach.



REKLAMA

1727-0

Sklep Zoologiczny i Wędkarski

**Duży wybór
mała cena**

**ul. Kartuska 11,
Sierakowice**

Małgorzata Brzeska

tel.: 500 05 38 72

godz. otwarcia Pn-Pt: 9-17, sb: 9-14

REKLAMA

1731-1

Oferujemy:

- piękny zielony trawnik w jeden dzień
- trawa rolowana bez trudu i niepewności
- stworzymy ogród marzeń

Gospodarstwo Rolne

T. Majkowski

Tel.: 504 113 374
Tel. 2: 58 681 67 64

Osoba kontaktowa: Tadeusz Majkowski
83-340 Sierakowice Skrzyszewo 15

REKLAMA

1347-0

**U S Ł U G I
HYDRAULICZNE**

BOGUSŁAW OPARA

Naszym klientom oferujemy usługi:

- Wodno-kanalizacyjne.
- C.O. - ogrzewanie podłogowe.
- Instalacje gazowe.
- Przyłącza wodno-kanalizacyjne.
- Podłączenie SOLARÓW.

Tel: 609 022 736
Lębork, ul. Emilii Plater 15a/2

Rolnicy czekają na pogodę

Żniwa za pasem

Deszcze przerwały pierwsze pokosy jęczmienia, tymczasem niektóre arealy zaczęły już przerastać, bo jest mokro. Choć na te duże - przenno-żytnie żniwa trzeba jeszcze poczekać aż pola przeschną po deszczach, to rozpoczęła się już na nich doroczny ruch. Mimo wiosennych obaw plony podstawowych zbóż zapowiadają się nieźle.

W regionie miasteczkim rzepaków jest niewiele, nieco więcej jest jęczmienia. Ten w Trzebielinie zaczęli już kosić w ubiegłym tygodniu. Natomiast, kto zasiał rzepak - raczej nie zbierze go za dużo. Szacunkowo rzepakowe ziarno sypie

maksymalnie do dwóch ton z hektara, choć niski plon mogą zrekompensować ceny. Mówi się już, że cena rzepaku utrzymująca się na poziomie 1950 zł za tonę ma znacznie wzrosnąć, bo tej oleistej rośliny będzie w tym roku mało, a popyt na olej rzepakowy jest raczej stały i wysoki. Rzepaki ozime już ubiegłorocznej jesieni ostro przetrzebiły bowiem ulew i nawałnice. Szacunkowo zbiory będą nawet o 30 procent niższe od ubiegłorocznych, bo już jesienią część zniszczonego arealu plantatorzy musieli po prostu zaorać, a to co zostało - dobiła wiosenna susza.

Do podstawowych zbóż w rejonie Miastka należą jednak żyto i pszenżyto, dużo mniej jest nato-



Żniwa już się rozpoczęły. Rolnicy martwią się o plony.

Fot. ARP-SAS

miast pszenicy. - Ozime zboża wyglądają nieźle, już dojrzewają - zaczynają się już chylić kłosa - mówi Jerzy Hinc z miastecznego oddziału Biura Powiatowego Pomorskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Bytowie. - Niestety, szczególnie w oziymym życie, widać dużo chwastów, szczególnie miotły zbożowej. Ta jest szczególnie uciążliwa, bo wysiewa się ona z powrotem w trakcie zbioru zbóż.

Plony zbóż jarych będą

w tym roku bardzo zależały od pogody i terminów. - Kto w trakcie wiosennych siewów trafił akurat na suszę, raczej może spodziewać się gorszych zbiorów, bo rośliny są słabe - szacuje Jerzy Hinc. - Kto się trochę spóźnił z siewem, trafił na deszcze i rośliny wzrastając dostały więcej wilgoci - ma dorodniejsze zboże jare. Zresztą, jare trochę później się rozkrzewiły i w plonie może się znaleźć nieco więcej zielonego ziarna.

- Jęczmień wymagał

wręcz w całości dodatkowych zabiegów wstrzymujących rozwój, bo kłosa bardzo nierównomiernie dojrzewały i dużo było zielonego ziarna - wyjaśnia Józef Witomski z Wołczy Wielkiej. - To samo trzeba będzie zrobić z żytem i pszenżytem. Czekamy aż pola przeschną. Oby tylko w trakcie żniw dopisała pogoda, to zbiory będą nie najgorsze. Ziarno wygląda na dorodne, szczególnie dobrze zapowiadają się owies. Jednak wszystko okaże się,

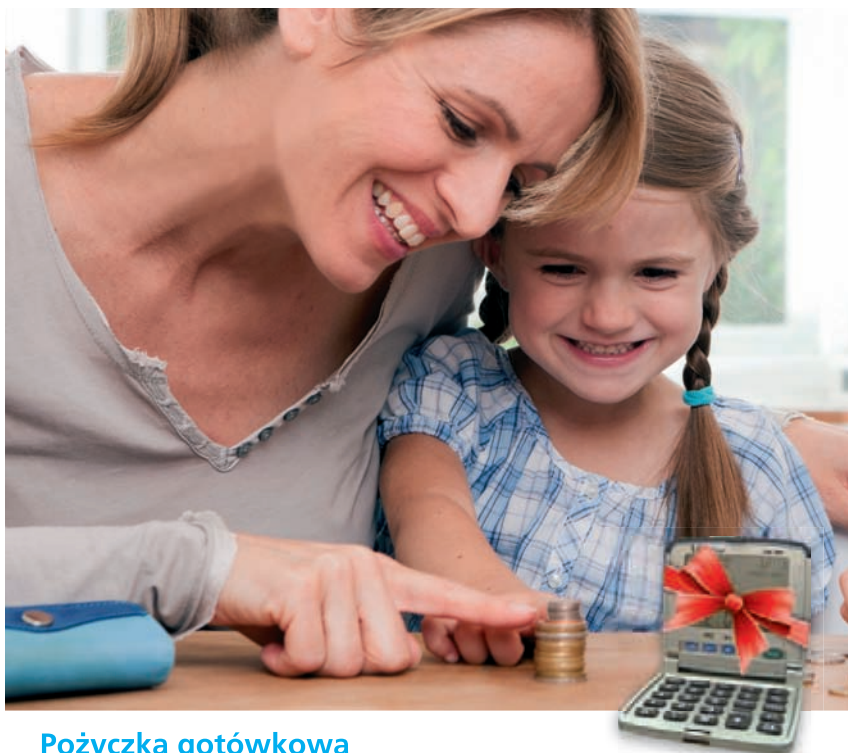
jak w pole wyjedziemy kombajnami. Nieraz kłosa wyglądają z zewnątrz dorodnie - a zboże słabo sypie.

Według szacunków specjalistów, tegoroczne żniwa na ziemi miasteckiej nabrają tempa z początkiem sierpnia. Ozime pszenżyta, których jest tu największy areal, z powodu ostatnich deszczów zaczynają już przerastać - i trzeba je szybko zbierać.

Jarosław Kowalski
j.kowalski@agmedia.com.pl

REKLAMA

1556-3



Pożyczka gotówkowa

Zobacz, jak niska może być teraz Twoja rata i odbierz prezent!

Przyjdź z ogłoszeniem do 17 sierpnia i zapytaj o kredyt, a otrzymasz praktyczny kalkulator z kalendarzem!
Lębork, ul. Staromiejska 6, tel.: (59) 862 09 48

Zaufanie to podstawa



Nietypowa pamiątka znad morza Kup sobie kawałek plaży

Zbędny piasek z łebskiej pkaży mogą kupować prywatne osoby, firmy lub samorządy.

Urząd Morski w Słupsku, który jest właścicielem plaż postanowił oddać część zbędnego sypkiego produktu. Specjalne kontenery zostały ustawione właśnie po to, aby wylapywać niepotrzebny piasek nawiewany od strony zachodniej, w kie-

runku ujścia z łebskiego portu. Taki zabieg ma chronić kanał portowy przed nadmiernym zasypaniem.

- Sporo osób chce sobie kupić nadmorski piasek - informuje Leszek Włodarczyk, kierownik Obwodu Ochrony Wybrzeża z Łeby. - Zgłaszają się do nas ludzie z Rzeszowa, Łodzi czy Zawiercia. Jedynie samo-

rzędy mają przywilej bezpłatnego poboru piasku. Osoby prywatne muszą liczyć się z kosztami.

Metr sześcienne sypkiego piasku plażowego kosztuje 33 zł.

To nie wszystkie koszty. Trzeba usićć jeszcze dodatkową opłatę w wysokości 82 zł za wjazd na plażę.

Luk



Minęły trzy miesiące od katastrofy kolejowej

A w Mostach nic się nie zmieniło

Wszyscy byli trzeźwi, pojazdy i urządzenia sygnalizacyjne były sprawne. Ciągłe trwa śledztwo w sprawie tragicznej, kwietniowej katastrofy kolejowej na przejeździe w Mostach. Niestety, nadal też trwają przepychanki między samorządem i koleją w sprawie wspólnego sfinansowania dodatkowych zabezpieczeń na tym niebezpiecznym przejeździe.

Prokuratura ma już opinię biegłych w sprawie trzeźwości maszynisty i kierownika pociągu TLK relacji Katowice – Łębork – Gdynia oraz kierowcy. Mężczyzna, jak ustaliła policja, zignorował sygnały świetlnodźwiękowe oraz znak STOP i wjechał prosto pod pędzący tu z prędkością ok. 100 km/h pociąg. Z torów wypadła kompletnie rozbita lokomotywa, trzy poczatkowe wagony pociągu były porozrzucane daleko poza torowisko. Zniszczeniu uległo też torowisko i sieć trakcyjna. Śledztwo rozpoczęło się zaraz po wypadku i trwa do dziś.

Wiadomo już, że cała trójka była trzeźwa i nie zażywała narkotyków.

Kolejna opinia mówi o pełnej sprawności wszystkich urządzeń oraz pojazdów – zarówno urządzeń samoczynnej sygnalizacji przejazdowej, jak i ciężarowej Scanii i naczepy oraz pociągu – lokomotywy elektrycznej i wagonów. Jednak podejrzewany o spowodowanie katastrofy Franciszek S., 64-letni kierowca ciągnika siodłowego, który wjechał pod pociąg – nie otrzymał jeszcze prokuratorskich zarzutów. – Czekamy na opinie z obdukcji pokrzywdzonych. Pochodzą oni z różnych części kraju i trzeba ściągać dokumentację medyczną z różnych placówek medycznych. Dopiero komplet trafi do biegłego

sądowego, który wyda opinię – mówi Jacek Korycki, rzecznik ślupskiej prokuratury okręgowej. Wyjaśnia prokurator Korycki.

28 kwietnia tuż po godzinie 17 na przejeździe kolejowym w Mostach na szlaku Łębork – Godętowo pod pośpieszny pociąg z Katowic do Gdyni przez Wrocław, Słupsk i Łębork wjechał ciągnik siodłowy z naczepą wypełnioną 24 tonami cegieł. Wykoleiły się cztery wagony i lokomotywa, a śmierć na miejscu poniosło dwóch pasażerów. Kilka dni trwało usuwanie skutków wypadku. Nadal w pełni nie oszacowano też strat.

Od pierwszych dni po katastrofie wszyscy byli

zgodni w sprawie jak najszybszej budowy dodatkowych zabezpieczeń na przejeździe. Uzgodniono nawet, że samorządy miasta i powiatu łębskiego oraz gminy Nowa Wieś Łębska dołączą się do finansowania dodatkowych zabezpieczeń. – Mocno zaniepokoiło mnie pismo ze starostwa, w którym samorządowcy wycofuja się z ustaleń dotyczących monitoringu na przejeździe – stwierdził Leszek Lewiński, zastępca dyrektora Zakładu Linii Kolejowych w Gdańsku, zarządca torów i przejazdu. – Traktujemy to jako odstąpienie od ustaleń. Może ono oddalić w czasie budowę dodatkowych zabezpieczeń.

Tymczasem Tomasz Stopyłło, asystent starosty łębskiego podkreśla, że nikt z niczego nie zamierza się wycofywać. – Absolutnie nie wycofujemy się z partycypacji – wyjaśnia. – Pismo zawiera jedynie stanowisko zarządu powiatu, że całkowicie zamykające całą szerokość drogi cztery



Do katastrofy kolejowej w Mostach doszło w kwietniu. Po tragedii miało tu być bezpieczniej. Na razie nic na temat monitoringu czy dodatkowych rogatek nie wiadomo.

półrogratki są wystarczającym zabezpieczeniem. Ponadto nie wskazano, kto taki dodatkowy monitoring miałby obsługiwać. Prosimy również o nową kalkulację kosztów – bez monitoringu.

Tymczasem dyrektor Lewiński dziwi się stanowisku samorządów. – Koszt pełnego zabezpieczenia to około 300 tysięcy złotych,

z czego połowę proponujemy pokryć trzem samorządom. Nie są to więc duże pieniądze. Obsługą monitoringu mogą się zająć nasze służby ruchu. Jest on tylko niewielką częścią kosztów. Co do terminów, ciągu miesiąca jestem w stanie sprowdzić komplet urządzeń, do trzech tygodni potrwalić może montaż. Muszę mieć jednak pieniądze na ten

cel – wyjaśnia dyrektor Lewiński.

Nieco więcej czasu potrzebują samorządy. Każdy musi podjąć uchwałę o zmianie w budżecie.

Na razie ruch pociągów na przejeździe odbywa się z prędkością zmniejszoną do 20 km/h.

Jarostaw Kowalski
j.kowalski@agmedia.com.pl

REKLAMA

88-1



Mosty k. Łęborka
tel. 59 863-27-77 wew. 32
e-mail: elektryczny.lebork@koszalka.pl

Artykuły elektryczne do wyposażenia Twojego domu

- gniazdko i włączniki
- taśmy LED do podświetleń sufitów, luster, szafek
- kable ziemne oraz przewody
- automatyka modułowa
- bezpieczniki
- rozdzielnice, korytka, puszki
- żarówki energooszczędne
- oprawy oświetleniowe
- łazienkowe, elektryczne maty grzejne
- i wiele innych

W ofercie również: materiały budowlano-wykończeniowe, technika grzewcza i sanitarna, sprzęt AGD, elektronarzędzia, ogród, art. metalowe

**Specjalne rabaty
dla elektryków**



Półmetek sezonu w Łebie. Czy turyści wybrali polskie morze?

Turyści czekają na pogodę

Półmetek jest ciągle w grze. Tak można podsumować drugą połowę czerwca i lipiec w Łebie. Kurort, jak co roku, oblegany jest przez turystów – nie przeszkodziła pochmurna pogoda, burze i deszcze. Polskie wybrzeże co dzień przyjmuje nowych urlopowiczów, chętnych do spędzenia swoich wakacji w naszym powiecie.

– Choć to dopiero półmetek i trudno nam oceniać sezon jako taki, można śmiało powiedzieć, że zła aura nie odstraszyła turystów – mówi Przemysław Rychter z Lokalnej Organizacji Turystycznej

w Łebie. – Ważne, że Łeba przyciąga gości nie tylko plażą, ale także bogatą ofertą turystyczną i kulturalną, która od kilku lat jest wzbogacana o nowe elementy – mówi Rychter. Z opinia Przemysława Rychtera zgadza się większość właścicieli ośrodków wczasowych i pensjonatów, którzy uważają tego roczny sezon za całkiem niezły. – Nie mamy problemów z zachęcaniem gości by do nas przyjeżdżali. Łeba to naprawdę fajne miasteczko, które kusi swoimi walorami i atrakcjami turystycznymi – mówi Krzysztof Hachaj z Pensjonatu „Patrycja”. Pozytywną opinię pana Krzysztofa podziela Maria Frankowska z Pensjonatu „Bosman”. – Od kilku lat notujemy całkiem niezłe wyniki w sezonie letnim. Mamy już swoich stałych gości, którzy rokrocznie wybierają właśnie nasz pensjonat – mówi Frankowska. Wśród beczki miodu zdarza się i odrobina dziegciu. – Choć w naszym ośrodku

zarezerwowanych jest około 90 procent miejsc, nie wiadomo czy ktoś nie odwoła pobytu ze względu na fatalną pogodę – mówi Ryszard Ptasiński, współwłaściciel ośrodka wypoczynkowego „Jodełka”. – Już teraz wystarczy wyjść na ulicę Łeby, by stwierdzić, że turystów jest mniej niż w ubiegłym roku. Negatywne głosy są jednak odosobnione. – Nie możemy jednoznacznie stwierdzić, że sezon jest zły – mówi Przemysław Rychter. – Każdego roku jest bowiem inny, czasem większą popularnością cieszy się plaża, innym razem atrakcje rodzinne, park jurajski czy rowery – uwarunkowane jest to wieloma czynnikami – dodaje Rychter. O ocenę sezonu poprosiliśmy także wiceprezesa Pomorskiego Oddziału Polskiej Izby Turystycznej Marka Kowalskiego. – Według mnie, już od kilku lat zaobserwować można na ulicach nadmorskich kurortów zwiększony

ruch, także turystów zagranicznych. Kiedyś odwiedzali nas głównie Niemcy i Rosjanie, dziś coraz częściej usłyszeć można także inne języki, japoński, norweski czy szwedzki, a nawet hiszpański czy włoski – mówi Marek Kowalski. Według przedstawiciela Izby Turystycznej wzmożona ilość turystów w Łebie, ale też generalnie nad morzem jest poniekąd wynikiem wiosennych niepokojów w Afryce Północnej, które trwają do dziś. – Oczywiście są odważni, którzy jeżdżą w te rejony, według naszych danych aż 18 procent urlopowiczów deklaruje, że nie zamierza zrezygnować z zagranicznych wakacji – informuje Kowalski. Innym magnesem, przyciągającym turystów są całkiem niezłe połączenia z lotniskiem w Gdańsku oraz promy regularnie pływające na trasach łączących polskie wybrzeże ze Skandynawią.

Maciej Korsak
m.korsak@agmedia.com.pl

CO JEST GRANE

Kalendarz imprez

- 1 sierpnia, godz. 21 – Koncert Ernesta Brylla i Marcina Stycznia. Kościół Wniebowzięcia NMP przy ulicy Powstańców Warszawy 28.
- 2 i 5 sierpnia, godz. 19, Hotel Łeba – występ kabaretu „Pod Wyrwigroszem” oraz Piotr Bałtroczyk. Impreza biletowana.
- 11 sierpnia, godz. 20.00, Kino Rybak – spotkanie z podróżnikiem Wojciechem Cejrowskim. Impreza biletowana.
- 13 sierpnia, godz. 19.00, Hotel Łeba – występ kabaretu Ani Mru Mru. Impreza biletowana.
- 13 – 16 sierpnia w Campingu Inter Camp84 odbędzie się Złot Motocyklowy. W ramach zlotu Konkerty rokowe: Golde Life, Łosowski, Sedes Off Reason, parada z pochodniami pokazy fajerwerków, a wieczorem wypuszczenie 100 lampionów w niebo.
- 15 sierpnia, godz. 21, Kapitanat Portu – „Odpust w Zaczarowanym Mieście” Słodkiego miłego życia – koncert Sławomira Łosowskiego, a także: felieto live – Maria Szablowska, przed koncertem.
- 17 sierpnia, godz. 19.00, Hotel Łeba – występ Kabaretu Moralnego Niepokoju. Impreza biletowana.
- 19 – 21 sierpnia, Reda Portu w Łebie – Regaty Bursztynowe – Mistrzostwa Polski w klasie Laser 4.7 oraz Mistrzostwa Polski Juniorów w klasie Laser Standard „M”, Laser Radial „K”.
- 21 i 23 sierpnia, Hotle Łeba – występy kabaretów Łowcy.B oraz Paraniernormalni lub Młodzi Panowie lub Neo-nówka. Impreza biletowana.

REKLAMA 383-2

SPAWANIE
TWORZYW SZTUCZNYCH
w tym zderzaków samochodowych,
laminowanie, malowanie.

tel. 505 847 388
506 043 780

REKLAMA

1071-1

Auto Serwis AKRYLIS
OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW

- Przeglądy rejestracyjne
- Naprawy pojazdów
- Blacharstwo
- Lakiernictwo
- Napełnianie klimatyzacji

POWYPADKOWE NAPRAWY
NA WSZYSTKIE UBEZPIECZENIA

pn-pt: 8-18
sob: 8-13

Stara Rzeszarnia
Łębork, ul. Słupska 18 (przed FACHMANEM)
tel. 59 863 19 02, kom. 602 575 836

REKLAMA

1721-1

Sklepy Mięsne "U Kaszuba"
tel. 606 926 413

Zapraszamy do naszych sklepów

ŁĘBORK:
ul. Handlowa 7c/Rynek
ul. Armii Krajowej 53
Wicko 56

Łeba:
ul. 11 listopada 4
tel. 605 310 062

REKLAMA

1240-0

REKLAMA

383-3

SKUP I SPRZEDAŻ
SUROWCÓW WTÓRNYCH

- METALI KOLOROWYCH
- ZŁOM STAŁOWY/ŻELIWNY
- MAKULATURA
- FOLIA BIAŁA

Oferujemy atrakcyjne ceny
Odbiór do uzgodnienia

E.M SOPYŁŁO, 84-300 Łębork
ul. Pionierów 17
tel. 59 862 18 04, 502 563 727

REKLAMA

1726-1

ADORANDUS Sklep Meblowy
Sierakowice • ul. Ks. B. Sychty 12 • tel. 58 681 93 16
pon-pt 9-18 • sobota 9-14

ATRAKCYJNE CENY
WIELE MAREK
RÓŻNI PRODUCENCI

Nowoczesne i klasyczne: meblościanki • meble systemowe • meble tapicerowane • stoły i krzesła • sypialnie

SPRZEDAM
KAJAK
MORSKI,
JEDNOOSOBOWY
Z LAMINATU.
TEL. 505 847 388

REKLAMA 125-0

zak
CENTRUM NAUKI I BIZNESU
prezencja dla Was
kompleksowe w 81 miastach
dla polski najlepszy

DWULETNE I JEDNOROCZNE
SZKOŁY POLICEALNE
(NIE WYRABIAMY MATURY)
LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
DLA DOROSŁYCH
KURSY

Szkoły za DARMO!

GDĄSK
Targ Drzewny 3/7,
tel. 58 308 42 06

GDYNIA
ul. 10 Lutego 33,
tel. 58 621 76 87

SOPÓT
ul. Kościuszki 11a (I piętro)
tel. 58 341 87 33

NAJPOPULARNIEJSZE KIERUNKI:

- administracja
- architektura krajobrazu
- organizacja reklamy
- bhp
- budownictwo
- ekonomia
- handel
- hotelarstwo
- informatyka
- logistyka
- turystyka
- rachunkowość
- ryzykowanie
- kosmetyka

nieodpłatnie do ZUS KRUS
zobowiązanie MOPS WKU

infolinia 801 100 777
www.zak.edu.pl

Ładny trawnik
wymaga pielęgnacji,
szczególnie latem.

Zadbaj o murawę – skorzystaj z rad specjalistów

Zielono nam przed domem

Zakładanie i pielęgnacja trawnika to temat rzeka. Niedoświadczonym ogrodnikom wydaje się, że sianie i pielęgnacja trawy, to najłatwiejsza rzecz pod słońce. Tymczasem, aby cieszyć się naprawdę pięknym i zdrowym trawnikiem, potrzebna jest specjalistyczna wiedza i praktyka.

Zanim na dobre zabierzemy się za prace w ogrodzie warto zaplanować działania. Przy projektowaniu trawnika musimy mieć wzgląd na kilka aspektów. Pierwsze, co musimy sprawdzić to nachylenie terenu. Oczywiście, najłatwiej pielęgnować te trawniki, które porastają obszar jak najbardziej płaski lub o niewielkim nachyleniu. Jeżeli więc nasz ogród znajduje się na terenie o większej pochyłości, możemy rozważyć jego przemodelowanie. Kolejnym istotnym elementem jest zbadanie nasłonecznienia i poziomu wilgotności gleby. Od tego zależy bowiem gatunek

trawy, który powinniśmy dobrać do ogrodu. Dla wyboru gatunku trawy ważna jest także informacja o przeznaczeniu trawnika i sposób jego nawadniania.

Przygotowanie podłoża

- Właściwie w tym tkwi większa część tajemnicy dobrego i ładnego trawnika. Musimy pozbyć się chwastów, zanim zaczniemy wyrównywać teren. W niewielkim ogrodzie lub jeśli nie chcemy stosować w naszym otoczeniu silnie działających prepara-

tów chemicznych, robimy to mechanicznie, przekopując glebę widłami i wydobywając wszelkie rośliny, ich kłącza, rozłogi i korzenie – mówi pan Sławomir, ogrodnik z gminy Nowa Wieś Lęborska. Przygotowując podłoże pod trawnik musimy nastawić się na żmudną pracę. Aby uzyskać odpowiednie warunki dla wzrostu murawy, możemy oczyścić i wzbogacić glebę torfem odkwaszonym, lub ziemią kompostową. Zachowanie odpowiedniego PH gleby jest niezwykle ważne – mówi Ewa Milewska, właści-

cielka sklepu ogrodniczego z Lęborka. - Musimy przy tym pamiętać, by już na starcie zastosować tak zwany antymech, który zapobiegne porastaniu naszego trawnika mchem. Wbrew pozorom to właśnie mech jest najgorszym chwastem do wyplenienia z murawy – mówi Milewska.

Wysiew

Najlepszym okresem na wysiew trawy jest wiosna i jesień. - Rzeczywiście dominują obecnie dwie szkoły ogrodnicze; zwolennicy projektowania trawnika wiosną oraz ci, którzy jesień uważają za najlepszy okres wysiewu. Jednak jeżeli zamarzył nam się trawnik w środku lata, nie ma wielkich przeciwwskazań – mówi Ewa Milewska. - Oczywiście, będzie to wymagało od nas więcej pracy i uwagi.

Nasiona będą bowiem wschodzić w warunkach ulew i upałów, więc zostaną narażone na zniszczenie jeszcze przed kiełkowaniem – radzi Ewa Milewska. Musimy też określić warunki i przeznaczenie terenu, na którym chcemy wysiać murawę. Od tego zależy będzie, jaki gatunek trawy wybierzemy. Już przy wysiewie powinniśmy użyć wieloskładnikowych nawozów ochraniających trawę.

Pielęgnacja

Lipiec to czas szczególnej dbałości o trawnik. Właśnie teraz powinniśmy ze szczególną uwagą odchwaszczać, przycinać i pielęgnować – mówi Milewska. - Możemy także napowietrzać glebę, by wspomóc wzrost trawy specjalnym areatorem – dodaje. Choć opieka nad trawnikiem wydaje się pozornie banalna, także i tu potrzeba

jest odrobina doświadczenia. Producenci oferują bowiem szeroką gamę specjalistów pomagających wzrost trawy. Do zasięgania porad w sklepach ogrodniczych i prasie specjalistycznej zachęcają specjaliści od pielęgnacji trawników. W ofercie niektórych sklepów od tego roku pojawiła się na przykład nowość, czteroskładnikowy nawóz do murawy. Po pierwsze stosujemy go już przy wysiewie. Po drugie, jego działanie jest przedłużone także na okres wzrostu młodych pędów. Po trzecie nie zakwasza gleby i w końcu po czwarte, niszczy chwasty. Rekreacyjni ogrodnicy nie są na bieżąco ze zmianami technologicznymi w ogrodnictwie, dlatego warto czasem poradzić się doświadczonej osoby – mówi Ewa Milewska.

Mariusz Korsak
m.korsak@agmedia.com.pl

REKLAMA

464-1

MYJNIA MOBILNA ZAPRASZA

DO SKORZYSTANIA Z USŁUG W DOBRYCH CENACH W ZAKRESIE:

MYCIA PARA
Klinkier, Witryn, Płytek, Przyczep kempingowych, Łodzie, Elewacje z kamienia

MYCIE URZĄDZENIEM CIŚNIENIOWYM
Kostka brukowa, Maszyny budowlane itp.

CHŁODNIE

Marcin Pawluk
ul. Stryjowskiego 50
84-300 Lębork
Tel. 601 412 235
www.myjnialeborg.pl

REKLAMA

1573-2

Raitech
Raiffeisen Agro-Technik Sp. z o.o.

Oddział firmy RAITECH w Potęgowie
zajmujący się sprzedażą i serwisem maszyn rolniczych poszukuje kandydata na stanowisko

MECHANIKA SERWISOWEGO

Od kandydatów oczekujemy:

- wykształcenia technicznego (może być mechanik samochodowy)
- znajomości komputera
- samodzielności, lojalności, dyspozycyjności
- prawa jazdy kat. B
- doświadczenie na podobnym stanowisku będzie dodatkowym atutem

Darżyno 1, 76-230 Potęgowie, tel.: +48 59 846 41 48
faks: +48 59 846 41 09, e-mail: potegowo@raitech.pl

REKLAMA

1703-1

SKŁEP CHEMICZNO-PRZEMYSŁOWY

ARIS

ORYGINALNA CHEMIA Z NIEMIEC

KOSMETYKI
UPOMINKI
ARTYKUŁY
PRZEBORY SZKOLNE

Zapraszamy!
pn -pt 9-18, sb 9-15
ul. Polna 8 Sierakowice

Architekci wnętrz pomogą urządzić nasz dom

Mieszkanie szyte na miarę

Coraz więcej osób korzysta z pomocy architektów wnętrz przy remoncie i aranżacji mieszkań. Opinia doradcy osób zamożnych powoli znika, zastępuje ją zdanie o profesjonalnym doradcy.

Projektowanie wnętrz wymaga kreatywnego myślenia. To „zabawa” kształtem, światłem, kolorem i materia. I nie ma tu znaczenia, czy mieszkanie jest nowe, czy też chcemy zmienić wystrój starego mieszkania.

- Projektant tworząc nie tylko przedstawia swoją wizję, musi dojść do konsensusu z zainteresowanym. By stworzyć projekt „szyty na miarę”, wysłuchać musi najpierw potrzeb klienta – informuje Magdalena Szumańska z firmy „myDeko” z Łęborka.

Wskazując swoje upodobania, pasje, pozwalając poznać swoją osobowość, styl życia, upodobania, pozwalamy architektowi stworzyć szkic mieszkania naszych

marzeń, razem budujemy „wymarzoną oazę” - dodaje Magdalena Szumańska.

Tworzymy miejsce, w którym będzie wygodnie, w którym przebywanie zależnie od potrzeb pozwoli odpocząć, wyciszyć lub pobudzić, zmobilizuje do działania lub rozleniwia.

Idealne wnętrza to wnętrza funkcjonalne, przyjazne, takie, w którym nic nas nie drażni. Rodzina z dwójką dzieci będzie miała inne wymagania co do funkcjonalności domu niż singiel, który nie zamierza na razie się ustatkować. Wiedza o klientach pozwoli stworzyć odpowiedni profil mieszkalny, dostosowany do potrzeb.



Fachowiec rozplanuje układ pomieszczeń w domu - pomoże nam zaprojektować kuchnię, sypialnię, pokój dzienny, łazienkę.



KWIATY
DEKORACJE
WNĘTRZA

1. urodziny myDeko.pl

Z tej okazji przygotowaliśmy dla Was atrakcyjne niespodzianki! ZAPRASZAMY :) Przy zakupach powyżej 50 zł otrzymujesz od nas jedną z wybranych rzeczy oznaczonych promocyjną plaketką za pół ceny! Nie zwlekaj! Świątujemy do 4 września 2011 r.

myDeko.pl

ul. Batalionów Chłopskich 1/1
84-300 Łębork (nad rzeką)

T: +48 59 727 94 66

M: +48 694 014 404

W: www.mydeko.pl

E: biuro@mydeko.pl



myDEKO.pl

Kwiaty Dekoracje Wnętrza

REKLAMA

1702-1

REKLAMA

1702-1

STOL-BIR-BIS

Marcin Bir

SPRZEDAŻ:

- OKLEIN
- NATURALNYCH I MODYFIKOWANYCH
- WKŁADÓW DRZWIOWYCH
- OBRZEŻY NATURALNYCH Z KLEJEM

84-340 Sierakowice
ul. Leśna 28

tel./fax. (058) 681 65 56
tel. kom 502 780 529

REKLAMA

1647-0

REKLAMA

1483-2

Multi-Kon

MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ

plac Piastowski 2 w Łęborku

cena od 2650 zł/mkw

www.multi-kon.pl tel. 603 945 947

Kup Mieszkanie!

W kamienicy na placu Piastowskim 2 w Łęborku w cenie już od 2650zł 1/m2.

Mieszkania o powierzchni:

- 48m2 2-pokojowe
- 58m2 3-pokojowe
- 101m2 4-pokojowe, dwupoziomowe

Kup Mieszkanie!

Profesjonalne strony internetowe dla pensjonatów i hoteli

już od **400 zł**

AG MEDIA biuro@agmedia.com.pl
0-59 848 51 52

AB ZAKŁAD STOLARSKI
ANDRZEJ BOBKOWSKI

Andrzej Bobkowski Właściciel

83-340 Sierakowice
ul. Spacerowa 24
tel. 607 236 311
bobkowski47@wp.pl

www.bobkowski.eu

Głównie wykonujemy zamówienia dla wspólnot mieszkaniowych, ale także dla prywatnych odbiorców. Serdecznie zapraszamy na naszą stronę internetową.

Fachowiec rozplanuje układ pomieszczeń w domu - pomoże nam zaprojektować kuchnię, sypialnię, pokój dzienny, łazienkę. Najczęściej wykonuje projekt na papierze i w komputerze, a także wizualizację, wykona więc projekt rysunkowy lub komputerowe modelowanie przestrzeni - kontynuuje Szumańska.

Służby pomocą w uzyskaniu pozwoleń na drobne przebudowy oraz zdobyciu unikalnym mebli i artykułów dekoracyjnych. W ten sposób jesteśmy w stanie zaoszczędzić sporo czasu.

Osoby, które nie chcą skorzystać z rad specjalistów, często korzystają z porad w internecie, kupując pisma poświęcone aranżacji wnętrz, których jest na rynku bardzo dużo. Pomoc i poradę uzyskują także często w sklepach meblowych, bądź z artykułami do urządzania mieszkania. W powiecie łębskim jest ich bardzo dużo. Popularny jest - zwłaszcza u młodych ludzi - ostatnio minimalizm, stosowany w stylu skandynawskim. Styl ten można także łączyć np. z klasyką czy stylem orientalnym. Czasem o wystroju mieszkania decydują nie meble, ale dodatki, które mogą całkowicie je odmienić. Nowe

zasłony, narzuta na łóżko, kilka poduszeczek, inne kolory ścian czy fototapeta sprawią, że nabierze ono charakteru.

- Młodzi klienci zwracają uwagę na cenę, jakość i funkcjonalność, w naszym sklepie znajdują wiele produktów, od mebli, poprzez

pościółki po dodatki - mówi Marcelina Zwierzchowska z Jysk Łębork. - Popularne są u nas także wyroby wiklinowe - kosze czy wieszaki. Końcowym elementem dekoracyjnym są dodatki - zegary, rolety drewniane, świeczki zapachowe, obrusy,

oprawy na zdjęcia. - Ważny jest także dobór pościeli, ręczników, dobrze, aby były one wykonane z naturalnych materiałów - mówi Sylwia Jachurska, właścicielka sklepu z artykułami do domu Silvana. - Warto zwrócić uwagę na kolory-

stykę, zasłony nie powinny być np. w kolorze ścian, ale nieco ciemniejsze. Wraca moda na abażury, ciekawe lampy czy oryginalne narzuty.

Łukasz Kotusiewicz
l.kotusiewicz@agmedia.com.pl

REKLAMA

149

UZDROWICIEL Z FILIPIN REYNALDO JUN LITAWEN

REYNALDO JUN LITAWEN jest jednym z najlepszych filipińskich uzdrowicieli z wieloletnim doświadczeniem i praktyką uzdrawiania oraz dużymi osiągnięciami. Wieloletni członek Christian Spiritual Regeneration Movement i Stowarzyszenia Filipińskich Uzdrawicieli. Wywodzi się ze znanej rodziny uzdrowicieli na Filipinach. Jego nazwisko i moc uzdrawiania, znane są w całej Europie i Polsce. Niespotykane umiejętności, intuicja i skuteczność uzdrawiania, a także dar przekazywania cudownej i pozytywnej energii zatrzymały u setek ludzi rozwój najcięższych chorób. Efektywność jego działania jest ogromna i pomocna przy rozmaitych chorobach w szerokim i nieograniczonym zakresie. Uzdrawiciel jest zdolny poprzez intensywną koncentrację wytworzyć ogromną energię eteryczną wokół swoich rąk, którą przekazuje choremu.

Jego moc uzdrawiania pomaga w leczeniu: chorób nowotworowych, wadach serca, chorobach oczu, nerwicach, deformacji kręgosłupa, miażdżycy, paraliżach, kamieniach nerkowych i żółciowych, chorobach prostaty, wrzodach żołądka i dwunastnicy, guzach i cystach, chorobach kobiecych oraz innych schorzeniach. Jego moc oddziałyduje na cały schorowany organizm, udrażniając kanały energetyczne.

Przykładem skuteczności uzdrawiania jest: Pan Józef z Wrocławia, któremu po dwóch wizytach u uzdrowiciela ustąpiły bóle kręgosłupa i zakończył się problem z przerostem gruczołu prostaty. **Pani Maria z Krakowa** zapewnia że dzięki wizytom u Uzdrawiciela pozbyła się mięśniaków na narządach rodnych co potwierdziły badania USG. **Pan Andrzej z Gdańska** po trzech wizytach u uzdrowiciela zdjęcie USG potwierdziło pozbycie się kamieni w woreczku i nerkach. **Pani Janina z Katowic** po wizycie u uzdrowiciela wchłonął się guz piersi, który był przeznaczony do operacji.

Dopóki pacjent wierzy w istnienie sił ponad ludzkich jest otwarty na działanie uzdrowiciela może zawsze osiągnąć pomoc.

Przyjmujemy:

1 sierpnia – Słupsk • 2 sierpnia – Łębork • 3 sierpnia – Wejherowo

Zapisy i informacje od poniedziałku do soboty w godzinach od 8.00 do 13.00 i od 15.00 do 20.00



784 608 847 • 784 608 979

REKLAMA

234PK3A

REKLAMA

1613-2

REKLAMA

1664-1

AGENCJA REKLAMOWA

ag media

kompleksowa obsługa

promocyjna

Słupsk
ul. Braci Gierymskich 1
tel. 59 848 51 52
agencja@agmedia.com.pl
www.agmedia.com.pl

Patio color

ZACISZE S.A.

Kris
hurtownia grupy PatioColor

ROBISZ REMONT, MALOWANIE?

ZAPRASZAMY NA UDANE ZAKUPY DO NAS!

godziny otwarcia
poniedziałek - piątek: 8-17
sobota: 8-14

W OFERCIE:
FARBY I TYNKI KREISEL,
FARBY ŚNIEŻKA I DULUX,
LAKIERY AUTOCOLOR, PROFIX, BRENNEN

84-300 Łębork
ul. Abrahama 7
www.zacisze.com.pl

Mówisz ziemniaki, myślisz Agrico.

Odmiany jadalne:

Agata, Almera, Arielle, Ditta, Impala, Madeleine, Manitou, Riviera, Santé

Odmiany przemysłowe:

Energie (skrobia), Fresco (frytki), Marlen (chipsy), Kuras (skrobia)

AGRICO POLSKA

www.agricopolska.pl

Agrico Polska Sp. z o.o.
ul. Staromiejska 7a
84-300 Łębork
tel. 59 862 45 14
biuro@agricopolska.pl

REKLAMA

1704-1

SANITAR SYSTEM

Hurtownia
Hydrauliczno-Sanitarna
i Usługi Hydrauliczno-Slusarskie
ul. Podgórna 6C
83-340 Sierakowice

www: www.sanitarssystem.pl

Czynne. pn.-pt. 6.00 - 18.00
sb. 6.00 - 14.00

Tel.: 697 988 913
Tel./ Fax: 58 684 31 81

REKLAMA

1701-1

STALMET

www.sklep-stalmet.pl

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK OD 6.00 - 17.30
SOBOTY 7.00 - 14.00

84-340 Sierakowice
Ul. Podgórna 6c
tel. 501 523 448

NIP 589-189-37-97
REGON 221181536

ELEKTRONARZĘDZIA WRAZ Z SERWISEM, NARZĘDZIA RĘCZNE, ART. METALOWE
KONKURENCYJNE CENY I RABATY!!!

SPROWADZANIE MASZYN I URZĄDZEŃ

Taras, który posłuży na lato i lata

Tu naprawdę wypoczniesz

Właściciele domków jednorodzinnych nie wyobrażają sobie mieszkania bez ładnego tarasu. Istnieje wiele sposobów jego wykonania. Budowa nie jest trudna, warto jednak dokładnie przemyśleć, jak ma wyglądać.

W zależności od potrzeb, taras można wyłożyć drewnem, płytkami ceramicznymi bądź wykonać z kostki brukowej. Każdy z materiałów ma określone właściwości, a niewłaściwie wykonany taras może przysporzyć wiele dodatkowych kosztów.

Konstrukcja tarasu umieszczonego nad pomieszczeniem ogrzewanym będzie różniła się od tego zlokalizowanego na powierzchni, bez ogrzewania czy wreszcie od tej ulokowanej bezpośrednio na ziemi. Najczęściej taras w jakimś stopniu przylega do domu. Z reguły jest „otwarty” na promienie słoneczne. Jednak warto, już na etapie projektowania, zada-

żyć niewielką część tarasu, co spowoduje, że będziemy mogli z niego korzystać także podczas niezbyt sprzyjającej aury. Minimalna wielkość tarasu powinna wynosić 2,5 m x 2,5 m, tyle bowiem potrzeba miejsca na to, aby na tej powierzchni ustawić stół i krzesła. Taras nie powinien zajmować zbyt wiele przestrzeni, kosztem np. naszego ogrodu czy przydomowego podwórka.

Utwardzony taras ziemny jest najtańszy, prawidłowo wykonany jest bardzo trwały i może posłużyć wiele lat. Spośród wielu rodzajów tarasów, on właśnie daje nam największe możliwości uformowania kształtu. Jego elastyczność w formowaniu spowoduje, że ten rodzaj tarasu może świetnie wkomponować się w kształt ogrodu. Aby go wykonać powinniśmy zacząć od wytyczenia kształtu, obwód niech wyznaczają paliki wbite w ziemię, połączone taśmą bądź sznurkiem. Następnie należy usunąć wierzchnią warstwę piasku na głębokości 20-30 cm. W to miejsce

nawozimy zagęszczony piasek. Kolejnym etapem jest położenie tzw. podbudowy, czyli mieszaniny piasku i cementu, w proporcjach 9:1. W trakcie układania podbudowy, pamiętajmy, aby na obrzeżach już instalować krawężniki. Końcową fazą jest położenie odpowiedniej nawierzchni: betonowej, kostki lub płytek tarasowych.

- Co do wyboru płytek należy zwrócić uwagę, aby były do tego przeznaczone, należy unikać ciemnych kolorów, szczególnie przy dużych formatach – informuje Mirosław Kostuch z firmy „Koszałka” w Łęborku. - Zawsze należy zwrócić uwagę na dobór odpowiedniej szerokości spoiny do wymiaru płytki - nie mniej niż w sumie ok 14 mm na 1 metr bieżący tarasu. Spoina jest buforem kompensującym rozszerzalność płytki przy zmianach temperatury.

Taras możemy wykonać także z drewna. Do tego celu najlepiej użyć dębu. Przy takim tarasie wykop powinien mieć co najmniej 40 cm, powinien być wypełniony

żwirem i piaskiem. Zabieg ten spowoduje, że te elementy utworzą warstwę o dobrych właściwościach przepuszczających wodę. Na takim podkładzie ustawią się ściśle bruk drewniany z klocków o średnicy ok. 15 cm i wysokości 25 cm.

Konieczne jest zrobienie odpowiedniego obrzeża, które zabezpieczać będzie konstrukcję przed rozsuwaniem się. Odstęp pomiędzy deskami powinien wynosić 1-2 cm. Bardzo przylegające do siebie poszycie może spowodować pęknięcia, gdy deski dostaną trochę wody. Utrudniona będzie też cyrkulacja powietrza pod spodem, co narazi deski na zawilgocenie od spodu. W tym wypadku szerokość desek nie powinna przekraczać 15 cm. Taras na tak przygotowany podłożu nie wymaga hydroizolacji, a jego płyta konstrukcyjna nie musi być zbrojona. Taras powinien być wykonany mrozoodpornym gresem, płytkami kamiennymi albo płytkami klinkierowymi.

Kolejnym krokiem jest właściwe umeblowanie

tarasu: - Odpowiednie zaimepregnowanie drewnianych elementów mebli tarasowych może przyczynić się do wydłużenia ich funkcjonalności - twierdzi Aleksander Bibliw, właściciel zakładu stolarskiego Alex w Łęborku. - Meble mogą być wykonane z dębu bądź buku, najważniejsze, aby do tego celu nie stosować zwykłych płyt.

Łukasz Kotusiewicz

l.kotusiewicz@agmedia.com.pl
REKLAMA

Reclaf
wulkanizacja
ul. Polna 21 • Sierakowice
58 681 63 41
pelen serwis ogumienia
osobowego
ciężarowego
rolniczego

PANELE PODŁOGOWE

50% TANIEJ

14 zł

AC3

17 zł

AC4

Łębork, Krzywoustego 14
tel. (59) 863-21-33
Krępa Kaszubska 46
tel. kom. 721-538-070

WYPRZEDAŻ

REKLAMA

1730-4

ULENBERG

ŻNIWA 2011
www.ulenberg.pl

- SKUPUJEMY: słomę, siano i zboża
- SPRZEDAŻ: zbóż, nawozów, środków ochrony roślin, materiału siewnego
- **SZNURKA I SIATKI DO PRAS**
- WYKONUJEMY USŁUGI DLA ROLNICTWA: koszenie zbóż, prasowanie słomy i siana, orka, zasiewy, transport
- SERWIS MASZYN ROLNICZYCH

CLAAS **LEMKEN** **Fliegl** **UNIA**

Oferujemy pracę: handlowcom i serwisantom maszyn rolniczych

Firma „ULENBERG” Rzuszcze 49; 76-220 Głównyce
tel./fax 59/ 811-69-32; kom. 600 475 924

akcesoria malarskie • wyroby śrubowe • materiały budowlane • hydraulika • farby • narzędzia ogrodowe • chemia budowlana

**RABAT
do 50%****WIELKA
WYPRZEDAŻ PŁYTEK****PACA I GRUNT 1L
GRATIS*****13,20zł**

*PRZY ZAKUPIE 5 OPAKOWAŃ

**SUPER CENA
11,40zł**

KLEJ DO STYROPIANU

**SUPER CENA
9,90zł**

PIANA MONTAŻOWO-USZCZELNIAJĄCA

**SUPER CENA
14,90zł**

KLEJ DO SIATKI

**MIESZALNIA
TYNKÓW****Fachman®**Lębork, ul. Słupska 2
Tel. 59 862 77 01

**NAJWIĘKSZA SKANDYNAWSKA
SIĘĆ SERWISÓW
już w POLSCE!**



nokian
Z SUV



www.nexttime.pl

NEXTTIME

ul. Toruńska 1, 84-300 Łębork,
tel. kom. 888 666 700, 59 863 12 51



REKLAMA

1448-2

PRODUCENT WYROBÓW BETONOWYCH



tel. 693 523 300

• Włynkówko, ul. Rzemieślnicza 2,
tel. 59 842 66 97

• Kępice, ul. Kruska 1

www.budodom.pl

**PORZĄDNY BETON,
A NIE BABKI Z PIASKU!**

REKLAMA

1732-1

REKLAMA

234PK3A

ŚWIAT FIRAN

UL. STAROMIEJSKA 7 A, I piętro

- FIRANY
- ZASŁONY
- ROLETY
- POŚCIEL
- RĘCZNIKI

**RABATY
36% i 46%**

**ARANŻACJA I WYKONANIE
Z DOJAZDEM DO KLIENTA**

godziny otwarcia
pon.-pt. 10.00-18.00
sobota 9.00-15.00
tel. 59 862 00 13



**MAGAZYN FABRYCZNY
CENY PRODUCENTA
PRACOWNIA DEKORATORSKA**

HOPA

ZAKŁAD ŚLUSARSKI



- Ogrodzenia, - Automatyka bramowa firmy **NICE**,
- Schody, - Balustrady, - Daszki Poliwęglanowe, - Prace ślusarskie

Nowa Wieś, ul. Dworcowa 10

tel. 609-850-313

e-mail: slawomirhopa@wp.pl

**PIASKOWANIE, MALOWANIE PROSZKOWE
I MOKRE ELEMENTÓW STAŁOWYCH, ALUMINIOWYCH I OCYNKOWANYCH**



**Felgi stalowe i aluminiowe (efekt chromu),
balustrady, przęsła ogrodzeniowe, ramy pojazdów, konstrukcje stalowe**

Posiadamy kompletną paletę kolorów RAL

tel. 664-716 -894

AGENCJA
REKLAMOWA

ag media

kompleksowa
obsługa

promocyjna

Słupsk

ul. Braci Gierzyńskich 1
tel. 59 848 51 52

agencja@agmedia.com.pl
www.agmedia.com.pl